F76 N460

პროლეტარებო ყველა ქვეყნისა, შეერთდით!

ლიტერატურული საქართველო

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ხუთშაბათი, 1 ოქტომბერი, 1942 წ. საქართველოს საბჭოთა მწერლების კავშირის ყოველკვირეული ორგანო № 37 (248). ფასი 30 კაპ.

ვემზადოთ დიადი თარიღისათვის

მხოლოდ ერთი თვე გვაშორებს დიდი ოქტომბრის სოციალისტური რევოლუციის 25 წლისთავს, იმ უდიდესი აქტის წლისთავს, რომლითაც არა მარტო საბჭოთა ხალხების, არამედ მთელი კაცობრიობის ისტორიაში ახალი ერა დაიწყო.

დიდი ოქტომბრის რევოლუციამ ფართო გზა გაუხსნა მილიონების შემოქმედებას. სოციალური და ნაციონალური ჩაგვრა-მონობისაგან განთავისუფლებულმა ხალხებმა ამ 25 წლის ძანძილზე შექმნეს ახალი ტიპის სახელმწიფო, რომელსაც საფუძვლად უდევს ხალხთა სტალინური მეგობრობა, მუშათა, გლეხთა და ინტელიგენციის განუყრელი თანამშრომლობა. ამ თანამშრომლობის მეოხებით შეიქმნა უძლიერესი სოციალისტური ინდუსტრია, დიდად ნაყოფიერი სოციალისტური მიწათმოქმედება, შეიქმნა ყველა პირობა საბჭოთა ხალხის კულტურული და ბედნიერი ცხოვრებისათვის.

გამარჯვებული სოციალიზმის ქვეყანა ჭეშმარიტად გადაიქცა მთელი პროგრესიული და თავისუფლებისმოყვარე მშრომელი კაცობრიობის დასაყრდენ ციხე-სიმაგრედ მის ბრძოლებში ხალხთა სოციალური და ეროვნული თავისუფლებისათვის.

15 თვეზე მეტია უკვე, რაც ოქტომბრის დიდი რევოლუციით შექმნილ ახალ ქვეყანას, ჩვენს აყვავებულ სოციალისტურ სამშობლოს გაცოფებული ნადირის სისასტიკითა და დაუნდობლობით ებრძვის შუა საუკუნეების ბნელეთი, ფაშისტური რეაქცია, რომელსაც სიკვდილი და განადგურება, სიღატაკე და მონობა მოაქვს. უკვე წელიწადზე მეტია მძვინვარებს პირსისხლიანი ჰიტლერის მიერ დანთებული ხანძარი ჩვენი წმინდა სამშობლოს ქალაქებსა და სოფლებში, ცეცხლი ნთქავს 25 წლის ჩვენი დაძაბული შრომით შექმნილ დოვლათს და სიმდიდრეს. გერმანელი ოკუპანტების უღელქვეშ გმინავენ ჩვენი დები და ძმები. საბჭოთა ადამიანების სულის შემხუთველ ბნელ საპყრობილედ გადააქციეს ფაშისტმა არამზადებმა მათ მიერ დაპყრობილი ადგილები. სასიკვდილოდ განგმირული ცოფიანი ფაშიზმი ლამობს ასეთივე ხვედრი მოუმზადოს ყველა ჩვენს რესპუბლიკას, ყველა ჩვენს საბჭოთა ხალხს. უამრავი მსხვერპლის ფასად, გორებად დადგმულ თავის ჯარისკაცთა გვამებზე მტერი ჩვენი ქვეყნის სიღრმისკენ მოიწევს, ცდილობს, რადაც უნდა დაუჯდეს, ხელთ იგდოს ვოლგის სანაპიროები, ხელთ იგდოს ჩვენი სამშობლოს მარგალიტი —კავკასია მისი ულეველი სიმდიდრით.

ასეთ მძიმე ვითარებაში, ასეთ განსაცდელში ხვდება ჩვენი ქვეყანა დიდი ოქტომბრის 25 წლისთავს. სერიოზული საშიშროება, რომელიც თავს დასტრიალებს ჩვენს სამშობლოს, არა თუ არ აძაბუნებს, პირიქით, ამაღლებს და აძლიერებს საბჭოთა ხალხის საბრძოლო ნებისყოფას, საბჭოთა ადამიანების სიყვარულსა და თავდადებას სამშობლოსათვის.

ამ ზაფხულს დაწყებული სრულიად საკავშირო სოციალისტური შეჯიბრება ვლადიმერ ილიჩის სახელობის ქარხნის ინიციატივით წინასაოქტომბრო დღეებში ახალ უმაღლეს საფეხურზე ავიდა. ამ საყოველთაო მოძრაობაში ჩაებნენ უფართოესი მასები. ჩვენი მეურნეობის ყველა რგოლი კისრულობს ახალ დამატებითს ვალდებულებებს იმ მიზნით, რომ გააძლიეროს, გაადიდოს ფრონტისათვის დახმარება, დააჩქაროს მტრის უკუქცევა, მისი დამარცხება და განადგურება.

ამ ომშიაც პატრიოტულ აღტყინებაში თავისი წვლილი უნდა შეიტანოს საქართველოს საბჭოთა მწერლობამ. წინააოქტომბრო დღეებში უფრო ხშირად, უფრო ძლიერად უნდა გაისმოდეს მწერლის გამამხნევებელი და წამახალისებელი სიტყვა ყველგან — სამხედრო ნაწილებში, საწარმოებში, კოლმეურნეობებსა და დაწესებულებებში. კვლავ უნდა შესდგნენ და ამოქმედდნენ მწერალთა ბრიგადები, უნდა გამომუშავდეს მათთვის ახალი პროგრამები, უნდა დაიწეროს ახალი მხატვრული ნაწარმოებები, ლექსები, ნოველები, მხატვრული ნარკვევები იმ ახალი გმირული ფაქტების მიხედვით, რომლებითაც სავსეა ყოველი დღე ჩვენი მებრძოლებისა ფრონტზე, ყოველი დღე ჩვენი სტახანოველებისა საწარმოებში და საკოლმეურნეო მინდვრებზე.

ახალ მხატვრულ ნაწარმოებებში ასახულმა ჩვენი მებრძოლების შეუპოვრობამ და სტახანოველთა შრომითმა სიმამაცემ დღე შთააგონოს და ახალ საგმირო საქმეებისათვის დარაზმოს ჩვენი ქვეყნის პატრიოტები.

ამ თავითვე უნდა გავშალოთ მუშაობა ოქტომბრის 25 წლისთავის აღსანიშნავ საღამოებისათვის. ამ საღამოებში მონაწილეობის მისაღებად უნდა მოვიზიდოთ ჩვენი მხატვრული ინტელიგენციის საუკეთესო ძალები. ყველაფერი, რაც ღირსეულად გამოხატავს ოქტომბრის დიად მონაპოვარს, ყველაფერი, რაც ჩვენ მატყორცნელების შემზარავი ზუზუნი. მდინარის გადაღმა მდებარე ტყიდან მოისმის ხეების ლაწანი და ამოვარდნილი კვამლი ჰაერში იშლება. ჩვენი ქვემეხები ცეცხლით უპასუხებენ გერმანელთა მონაღმებებს. რამდენიმე ადგილას შევარდება ყუმბარა, და ჰიტლერელთა შხამიანი ბუნაგი ამოგდებული რჩება. დაიგრიალებს ქვემეხი და ყუმბარით ავარდნილ ხმაურობას მოჰყვება მოულოდნელი მდუმარება. ირხევიან ყუმბარებით შეტრუსული ხეები და შორს მიჰქრის ჩვენი ჯავშნიანი მატარებელი, რათა გრიგალივით დაატყდეს ოკუპანტთა ბანაკს.

ჩვენები იბრძოდნენ მედგრად და შეურყევლად. მთის გადაღმა ეგულებოდათ დედები და ბავშვები და ჩვენი მამულის გასათელავად წამოსულ ურდოს ეკვეთნენ გულადები. შედრკნენ გერმანელი მტრისანი და იბრუნეს პირი. ჩვენმა საარტილერიო შენაერთმა ზუსტი დარტყმით ფაშისტთა სატანკო დივიზიის შტაბს ცეცხლი გაუხსნა, და სატანკო დივიზიის გენერალი სიცოცხლეს გამოეთხოვა. მიხაკისფერი ცხოვრება საბჭოთა მიწაზე დაასრულა გენერალმა.

ჩვენ მივადექით სოფლის განაპირს. აქ ბრძოლაში დაღუპულ ქართველ მებრძოლთა საფლავია. საფლავი შემორაგულია აგურით და შენახულია სუფთად. სასაფლაოს ატყვია ძმობლიური და ძნელი ხელი. საფლავებზე ყვავილებია მოფენილი. თითქო გმირთა სამარეზე მამულისადმი თავდადების გრძნობა შეჭივით ასთია. აქ განისვენებენ სამამულო ომის გმირები: კაპიტანი ბუხაიძე და პოლიტხელი შუბითიძე. ეს საფლავები მათი მებრძოლი ამხანაგების მარჯვენით არის ამოთხრილი. ძმების სიყვარული და მეგობრული ზრუნვა ჰყვავის მამაცთა სასაფლაოზე. ან კაპიტანი ბუხაიძე, შეუდრეკელი და თავდადებული მეომარი, მიუძღოდა თავის მებრძოლებს და ერთი წამითაც არ შემდრკალა. ორჯერ დაიჭრა, მაგრამ გამარჯვების წყურვილით შეპყრობილმა არ მიატოვა ბრძოლის ველი, ჭრილობით გამოწვეული ტკივილი ბრძოლის სურვილით გააყუჩა და წინ გასწია „ვაშას“ ძახილით, მამაცი კაპიტანი მესამე ნაღმსა სიცოცხლეს გამოასალმა, მაგრამ მან დასტოვა ცოცხალი ხსოვნა მომამეთა შორის. ჩვენ მოწმენი ვიყავით, როგორ იგონებდნენ მებრძოლები კაპიტან ბუხაიძეს და ჩოხაურზე ხმიანებებდნენ სიმღერას ბუხაიძის ვაჟკაცობაზე. მისი მარჯვენის მხნეობა და სიქველე სცხოვრობს სიმღერაში და, მაშასადამე, ყოველ ჩვენგანის გულშიც. საქართველო არის ქვეყანა გმირობისა და სიმღერის. დაწყვილებული მამაცობა და სიმღერა განუყრელი თვისებაა ქართველი ხალხისა, და ბრძოლის ველზედაც წყვილად ცხოვრობენ ისინი. საბჭოთა საქართველომ გამოზარდა ბევრი თავდადებული და მებრძოლი და მათი გმირობით გამოწვეული სიმღერა შენახულია ხალხის გულში, იგი ითხზება ბრძოლის ველზე და უკვდავებას უნარჩუნებს სამამულო ომში გამოჩენილ ვაჟკაცებს. ნაბრძოლთაზე თავდადებულთა შორის კაპიტანი ბუხაიძე ყოველთვის მოიხსენიება.

ბუხაიძის გვერდით განისვენებს პოლიტხელი შუბითიძე, გულადი და შემმართებული პატრიოტი.

№ ნაწილზე მტერმა იერიში მიიტანა. განადგურებას უქადდა. შუბითიძე უკვე დაჭრილი იყო, მაგრამ პოლიტხელმა მიიღო ურყევი გადაწყვეტილება, გაეტეხა მტერი და დამარცხება ერგუნებინა მისთვის. არ შეიმჩნია ჭრილობა, ვაჟკაცურად დასძახა მებრძოლებს — „წინ, მამულისათვის, სტალინისათვის“ და პირველი გადაეშვა ფაშისტთა შესამუსრავად. პოლიტხელის ცეცხლიანი ხმით აღფრთოვანებული ამხანაგები ეკვეთნენ მტერს, და ფრიცების თვალი გაუტყდათ, შედრკნენ ისინი და ბრძოლის ველიდან გაიქცნენ. ამ ბრძოლაში მეორედ სასიკვდილოდ დაიჭრა შუბითიძე და ჩრდილოეთ კავკასიაში მომძე ხალხის კერაზე თავის სისხლით დასწირა მან, რომ „თავდადება მამულისათვის არის ქართველის პირველი გრძნობა“.

ამავე ბრძოლაში თავი ისახელეს მეთაურმა ბერაძემ, მეთაურმა ბიქაურმა და მსროლელმა სტეფანაძემ. ისინი იბრძოდნენ ისე, როგორც შეჰფერის ნამდვილ საბჭოთა მებრძოლებს, და დღესაც გაორკეცებული ძალით მიაქვთ მათ მტერზე იერიში. მსროლელი სტეფანაძე ორჯერ დაიჭრა და სანიტარებმა ძალით გამოიყვანეს ბრძოლის პირველ ხაზიდან, სამკურნალო დახმარება აღმოუჩინეს და უნდა გადაეგზავნათ მახლობელ ქალაქში. მაგრამ სტეფანაძე სამკურნალო ბანაკში არ აღმოჩნდა: ჭრილობის შეხვევის შემდეგ თავდადებული მებრძოლი უჩინარად გაბრუნებულიყო ბრძოლის ველზე და ისევ განაგრძობდა შეტევას მტრის წინააღმდეგ. აგრე ერთგულად და ერთსულოვნად იბრძოდნენ ჩვენი ბიჭები და რამდენიმე მნიშვნელოვანი და მამულისათვის განუყრელი ადგილი დაუბრუნეს საბჭოთა სამშობლოს.

დღეს ახალი საბრძოლო ამოცანა აქვთ დაკისრებული ქართველ მებრძოლებს. ქართველ მეომრები რუსებთან და უკრაინელებთან ერთად გაფაციცებით ემზადებიან გუშინ. პოლკოვნიკი და სამხედრო კომისარი არიგებდნენ და ამხნევებდნენ მეომრებს: აბა, თქვენ იცით, ბიჭებო, საქართველო არ შეარცხვინოთ, სტალინის სამშობლო ასახელეთ — თვალი არ გაგიტყდეთ!

ალიონზე ჩვენი ბიჭები ხიდაყრილ მდინარეზე გადავიდნენ და მოულოდნელად დაატყდნენ ძტერს. მდინარის გადაღმა გადაიტანეს გამარჯვების წყურვილი და გულადობა. „ვაშას“ ძახილით და ავტომატების ცეცხლით დაესხნენ ჰიტლერელთა ბანაკს. მოულოდნელი იყო და ვაჟკაცური ჩვენების დარტყმა. ჰიტლერელები შეეცადნენ ჩვენი ვაჟკაცების შეჩერებას, მაგრამ ვერ შემაგრდნენ, მიატოვეს მრავალი მოკლული და დაიხიეს.

ტანკში და ჯავშანში ჩაჯდარი მტერი ვერ გაუმაგრდა მამაცთა შეტევას. მაიორი გეთია და კომისარი გვალია არტილერიის ზუსტი ცეცხლით გზას უკაფავდნენ მდინარეზე გადასულ მებრძოლებს, გერმანელთა ნაღმტყორცნელები სეტყვასავით ჰყრიან ნაღმებს და ხშირად იცვლიან მიზანს. „მე მეძებენ ფაშისტები“—ამბობს მაიორი, — ათვალიერებს თავის საარტილერიო წერტილს და აძლიერებს ქვემეხთა ცეცხლს. გერმანელების ნაღმტყორცნელები და ქვემეხები ნამდვილად ეძებენ ჩვენი არტილერიის ბუდეებს. მართლაც, ერთი მტრის ცეცხლწაკიდი ყუმბარა ეცემა მეზობელ საარტილერიო ნაწილში. ეცემა მეზობელ საარტილერიო ნაწილში. ყუმბარა შხეილით ვარდება სანგართან, სადაც ქვემეხის ყუმბარებია დაწყობილი. ერთი წუთი და მთელი უბანის აფეთქებაა მოსალოდნელი, მაგრამ არ დაიბნა წითელარმიელი ნიკოლოზ ფაცაცია, იგი ელვის სისწრაფით სწვდა ყუმბარას და გოლიათური ძალით გადაისროლა შორს, ყუმბარა გასკდა, მაგრამ გადარჩა სამხედრო საჭურველი და გადარჩნენ მებრძოლები. სიკვდილი შორს არის გადასროლილი, ჩვენი საარტილერიო განაყოფი ცოცხალია და განაგრძობს მტრის სანგარზე შეტევას.

მდინარის გადაღმა ბრძოლა გრძელდება მეტი სისასტიკით. ბრძოლაში დაიჭრა კაპიტანი იაშვილი. ჭრილობა თვითონვე შეიხვია და არ მიატოვა. ბრძოლის ველი. „ვაშას“ ძახილით მოუძღვება მებრძოლებს და ეუფლება სტრატეგიულ მნიშვნელოვან ზღუდეს.

ბრძოლა მძაფრდება, მწუხრი ჩამოწვა. ცის დასავალზე ელავენ ფერადი ტყვიები და მოწყვეტილი ვარსკვლავივით ცვივიან მახლობელ ტყეში. ხშირ-ხშირად ნათლდება ცის კიდური და ფაშისტთა ნაღმები სცდებიან დამაყრუებელი ხმაურით.

საღამოთი გერმანელებს მოუვიდათ მაშველი ჯარი და ტანკები. მიუხედავად დიდი დანაკლისისა, ფაშისტები შეტევაზე გადმოვიდნენ და ჯავშნებით დაცული ცეცხლიანი იერიში მოიტანეს. ჰტერი სიმრავლემ გაათამამა, მაშველი ნაწილების და ტანკების შემწეობით უპირატესობა მოიპოვა. მაგრამ არ შედრკნენ ჩვენი მებრძოლები. კაპიტანი იაშვილი და პოლიტხელი კანკავა ვაჟკაცურად იბრძვიან და ამხნევებენ მამულის ერთგულებს. ტყვიასმფრქვევთა და ავტომატთა შეწყობილი კაკანი გვიახლოვდება, ჰაერი იეთნთება ჯამლით და თუნუქივით ხმოვანი ხდება.

დაღამდა, წყვდიადი გადაეფარა თვალუწვდენელ ჭალას, მიწელდა ბრძოლა. მაიორმა გეთიამ ნაბადი მოიხურა, ცხენს შემოახტა და ღამის წყვდიადში ჩაიმალა.

ჩვენ ვხვიართ პატარა ოთახში, სანათი ბუუტავს. მდუმარებაა ირგვლივ. კარი იღება და ოთახში შემოდიან ბრძოლის ველიდან დაბრუნებული მეთაურები. ისინი შემოდიან დამშვიდებული ნაბიჯით. დაღლილნი, მაგრამ ვაჟკაცური იერით, თითქო თოფისწამლით შეჯერული და ბრძოლაში მონაწილეობა ძველი ქართველები ბრუნდებიან სარდლის კარავში. უნდა მოითათბირონ და დილით შეტევა გააგრძონ. ისინი შემოდიან უხმოდ და სხდებიან ირგვლივ. სანთელი ბუუტავს და ჯგუფა ვაჟკაცები ემზადებიან თათბირისათვის.

საქართველოს წარსული შემოჰყვა მათ და მამასავით დასცქერის მეომრებს.

— არ შევარჩენ, გადაუხდი სამაგიეროს გერმანელებს! — გეეუბნება დაბალი ხმით, შურისძიების გრძნობით გაეღენთილი მაიორი კაციტაძე. მისი მოღუშული სახე და მუხის კუნძივით შეკრული სხეული ბრძოლისათვის განმზადებულია. მხოლოდ გამარჯვებისათვის არის იგი მოწოდებული და შეურყეველია მებრძოლის გადაწყვეტილება. ამგვარად შეიარაღებული მეთაურები გარიჟრაჟს ელიან.

ალიონზე კვლავ ახმაურდა ბრძოლის ველი. ნაღმსატყორცნთა და ქვემეხთა გრიალი არემარეს მოედვა. ტანკები აგუგუნდნენ, ერთხმივი ყიჟინა კვლავ გაისმა ბრძოლაში და ალიონიდანვე გაცხარდნენ მეომრები. ტყვიამფრქვევის, ავტომატებისა და შაშხანების სროლამ დაცხრილა ჰაერი და გერმანელთა ცეცხლი გაძლიერდა. ორმოცზე მეტი გერმანული ტანკი წამოვიდა საბჭოთა მებრძოლების წინააღმდეგ. ფაშისტური ურჩხულები მოემართებიან და ცეცხლით ცდილობენ შემორკალონ ჩვენი მებრძოლები. პოლიტხელი კანკავა დადის სანგრებში და ამხნევებს მებრძოლებს.

მალე პირველი წყება მტრის ტანკებისა გამოჩნდა და სასტიკი ცეცხლი დაანთო. კანკავამ დაინახა პირისპირ საშიშროება, მაგრამ არ დაიბნა, გააფთრებით ბიჭები და ბრძოლა განაგრძო. შვიდი ტანკი შემოიჭრა მის განლაგებაში, ხოლო ტანკის საწინააღმდეგო თოფის მჭრელ წითელარმიელი მეზობელ სანგარში დაიჭრა და თოფი გაუვარდა ხელიდან. კანკავა ვეფხვივით გადახტა თავის სანგრიდან და დაჭრილის თოფი მოიმარჯვა. პირველი გასროლა და შეტორტმანდა მტრის ტანკი. მეორე გასროლა და გაქვავდა მტრის ურჩხული.

— მეფრად, ბიჭებო!—იძახის კანკავა და ცეცხლთვე უმკლავდება ტანკებიდან წამოსულ ცეცხლის ტალღას.

— მეფრად, ბიჭებო!—იძახის ლეიტენანტი რუსაძეც და ხელუფშბარის ცეცხლით ეგებება მტრის ტანკებს და მისი ამხანაგები ტანკებზე ამოფარებულ ქვეითა ფაშისტებს სპობენ.

ცეცხლი არ ნელდება, მიჰქრიან ხელყუმბარები და ტანკის საწინააღმდეგო ყუმბარები გრიალებენ ფაშისტურ ჯავშნებზე. ჯავშნები იფლითებიან და ფაშისტები ეხოცებიან. ექვსი ტანკი განადგურებულია და ორასორმოცდაათი ჰიტლერელი მოსპობილი. რუსაძე და მისი ამხანაგები ვეფხვებივით გაფთრებულნი განაგრძობენ შეტევას. გერმანელების ცეცხლი ნელდება და გადარჩენილი ფრიცები იხევენ უკან.

საღამო ჟამს დავბრუნდით პირველ ხაზიდან და ძლიერ მყუდროდ მოგვეჩვენა ბრძოლის ველს მცირედ დაშორებული ჩვენი სამყოფი ადგილი. ქვემეხების გრიალი კიდევ აღწევდა ჩვენამდი და ცის დასავალზე ცეცხლი არ ნელდებოდა, მაინც სოფელში მყუდროება იყო და ხმაურობა წუთიერად შემოიჭრებოდა ხოლმე. ყოველი ყუმბარის შემდეგ ისევ დუმილი მეფდებოდა იროგლივ. კავკასიონის მწვერვალები—იალბუზი და მყინვარი ამაღლებულიყვნენ და თითქო არღვევდნენ გამეფებულ მყუდროებას, მანლობელ ყანებთან მოულოდნელად მოისმა ქართული სიმღერა. დაბალი, მაგრამ მკვეთრი ხმით მღეროდნენ წითელარმიელები უძველეს ქართულ სიმღერას და ჩრდილოეთ კავკასიაში აფხიზლებდნენ ბუნებას მშირული შეძახილით:

„ვახტანგ მეფე ღმერთს უყვარდა,
ციდან შემოესმა რეკა,
იალბუზზე ფეხი შედგა,
დიდმა მთებმა იწყეს დრეკა“, —

გუგუნებდა სიმღერა.

ოდესღაც ქართველოს ღირსების ასამაღლებლად ქართველი ხალხის შთაგონებას გორგასლანის ნაბიჯი იალბუზზე დაუდგამს და მწვერვალზე აუწევია მამულიშვილის უკვდავი სახე. იალბუზამდე აუმაღლებია ხალხის შთაგონებას თავდადებული ქართველი მეომარი, რომ კიდით-კიდემდე დაენახა ყველას ქართველი ხალხის მშვენება და სიმამაცე.

„იალბუზზე ფეხი შედგა, ქართლის მტერი გადარეკა“, — გუგუნებდა სიმღერა, თითქო ეძახდა ვაჟკაცებს მიხაკისფერ ურდოების მოსასპობად. წინაპართა აჩრდილები დგებოდნენ მთებიდან და კავკასიონიდან გადმოსროლილი მდინარეები მიაქანებდნენ წინაპართა ხმებს ქართველ მეომრებისაკენ.

წინ, ქართველებო, მთებიდან მოისმის ლამაზი სიმღერა.

მოქმედი არმია.

ქართველები ბრძოლის ველზე

სიმონ ჩიქოვანი

კავკასიონის ყინულით მოჭედილი მწვერვალები მიგვაცილებენ, თითქო მთები დაძრულან და წინ მიიწევიან ჩრდილოეთ კავკასიაში. არ გვშორდებიან მაღალი წინაპრები: უკვე თვალუწვდენელ ჭალაში მივეშურებით, მაგრამ მთები მოგვყვებიან, არ ეკარგებიან მხედველობას და შორიდან გვამხნევებენ, თითქო გვიმღერიან გამარჯვების სიმღერას თუ ლაღეოს. ეს მთები ჩვენი წინაპრების თანავარსავრები არიან, ჭირში და ლხინში შველოდნენ ქართველებს და ქართული შეძახილი შეულახავად მოუტანიათ დღემდე. საქართველოს დარაჯებად მდგარან ისინი, რათა მტერს არ შეელახა და არ გაეთელა ჩვენი მამული, — მათ ხეობებში აუჩეხიათ ქართველებს შემოსეული ურდოები.

დღესაც ჯავშნს ისხამენ მაღალი მთები, ისინი პირდაპირ უცქერიან მოახლოვებულ საშიშროებას და ამხნევებენ ბრძოლის ველზე მიმავალ მებრძოლებს.

მახლობელ მდინარის პირად, ჩვენი მებრძოლები უტევენ მტერს და გრძნობენ მთების სიახლოვეს. მთათა შორის გაშლილ ტაფობებზე მათი კერები გიზგიზებენ და ქედის მიღმა მოფუსფუსე დედები ეძახიან ვაჟკაცებს.

რუსები, უკრაინელები, ქართველები, სომხები—სტალინური მეგობრობით შეკრული ხალხთა შვილები, მთაში და ბარში აღზრდილი გმირები, ერთგვარი სიყვარულით იცავენ ამ მთების მისადგომებს. ფაშისტი ბარბაროსების ჩექმამ ვერ შელახოს მაღალი სისპეტაკე მთებისა, შერჩება სიმაღლე მწვერვალებს! საუკუნეთა მანძილზე მაღლა შენახული სიამაყე და ვაჟკაცობის გრძნობა საბჭოთა მეომარს მიუძღვება ბრძოლაში.

მიგექანებით თვალუწვდენელ ჭალაში. მუქი სიმინდის ყანები შრიალებენ, ხოლო მზესუმზირას დახრილი თავები ირხევიან. მართალია, მთები შორს არიან, მაგრამ მთიდან გადმოსროლილი მდინარეები ვაკეშიც ინარჩუნებენ გაქნების ძალას და შხეილით მიჰქრიან მინდვრებში. რამდენიმე დღის წინად გერმახლები თარეშობდნენ ამ ადგილებში, მათი ტანკებით დაჯეკნილია ყანები, დათხრილია ეზოები და გაპარტახებულია ოჯახები. ჩვენი ვაჟკაცების მედგარი დარტყმით გერმანელები გადარეკილ იქნენ მდინარის გადაღმა და რამდენიმე სოფელი განთავისუფლდა მიხაკისფერ ჭირისაგან. სოფელი ისევ წელში გაიმართა, მოხუცებისა და ბავშვების ხმები კვლავ გაისმა ჭიშკრებთან, კერა ისევ გაღვივდა და კვამლი, ნიშანი ოჯახური ცხოვრებისა, ძველებურად აღიმართა სოფლებზე.

გერმანელების მიერ გავერანებული ეზოები სუფთავდებიან და ბავშვებით დახუნძული ფორანი ჭრიალით ბრუნდება სოფელში. მოისმის ეზოებს შორის გადაძახება. ხოლო მოშორებით ქვემეხების გრიალია და ნაღმტყორცნელების შემზარავი ზუზუნი. მდინარის გადაღმა მდებარე ტყიდან მოისმის ხეების ლაწანი და ამოვარდნილი კვამლი ჰაერში იშლება. ჩვენი ქვემეხები ცეცხლით უპასუხებენ გერმანელთა მონაღმებებს. რამდენიმე ადგილას შევარდება ყუმბარა, და ჰიტლერელთა შხამიანი ბუნაგი ამოგდებული რჩება. დაიგრიალებს ქვემეხი და ყუმბარით ავარდნილ ხმაურობას მოჰყვება მოულოდნელი მდუმარება. ირხევიან ყუმბარებით შეტრუსული ხეები და შორს მიჰქრის ჩვენი ჯავშნიანი მატარებელი, რათა გრიგალივით დაატყდეს ოკუპანტთა ბანაკს.

ჩვენები იბრძოდნენ მედგრად და შეურყევლად. მთის გადაღმა ეგულებოდათ დედები და ბავშვები და ჩვენი მამულის გასათელავად წამოსულ ურდოს ეკვეთნენ გულადები. შედრკნენ გერმანელი მტრისანი და იბრუნეს პირი. ჩვენმა საარტილერიო შენაერთმა ზუსტი დარტყმით ფაშისტთა სატანკო დივიზიის შტაბს ცეცხლი გაუხსნა, და სატანკო დივიზიის გენერალი სიცოცხლეს გამოეთხოვა. მიხაკისფერი ცხოვრება საბჭოთა მიწაზე დაასრულა გენერალმა.

ჩვენ მივადექით სოფლის განაპირს. აქ ბრძოლაში დაღუპულ ქართველ მებრძოლთა საფლავია. საფლავი შემორაგულია აგურით და შენახულია სუფთად. სასაფლაოს ატყვია ძმობლიური და ძნელი ხელი. საფლავებზე ყვავილებია მოფენილი. თითქო გმირთა სამარეზე მამულისადმი თავდადების გრძნობა შეჭივით ასთია. აქ განისვენებენ სამამულო ომის გმირები: კაპიტანი ბუხაიძე და პოლიტხელი შუბითიძე. ეს საფლავები მათი მებრძოლი ამხანაგების მარჯვენით არის ამოთხრილი. ძმების სიყვარული და მეგობრული ზრუნვა ჰყვავის მამაცთა სასაფლაოზე. ან კაპიტანი ბუხაიძე, შეუდრეკელი და თავდადებული მეომარი, მიუძღოდა თავის მებრძოლებს და ერთი წამითაც არ შემდრკალა. ორჯერ დაიჭრა, მაგრამ გამარჯვების წყურვილით შეპყრობილმა არ მიატოვა ბრძოლის ველი, ჭრილობით გამოწვეული ტკივილი ბრძოლის სურვილით გააყუჩა და წინ გასწია „ვაშას“ ძახილით, მამაცი კაპიტანი მესამე ნაღმსა სიცოცხლეს გამოასალმა, მაგრამ მან დასტოვა ცოცხალი ხსოვნა მომამეთა შორის. ჩვენ მოწმენი ვიყავით, როგორ იგონებდნენ მებრძოლები კაპიტან ბუხაიძეს და ჩოხაურზე ხმიანებებდნენ სიმღერას ბუხაიძის ვაჟკაცობაზე. მისი მარჯვენის მხნეობა და სიქველე სცხოვრობს სიმღერაში და, მაშასადამე, ყოველ ჩვენგანის გულშიც. საქართველო არის ქვეყანა გმირობისა და სიმღერის. დაწყვილებული მამაცობა და სიმღერა განუყრელი თვისებაა ქართველი ხალხისა, და ბრძოლის ველზედაც წყვილად ცხოვრობენ ისინი. საბჭოთა საქართველომ გამოზარდა ბევრი თავდადებული და მებრძოლი და მათი გმირობით გამოწვეული სიმღერა შენახულია ხალხის გულში, იგი ითხზება ბრძოლის ველზე და უკვდავებას უნარჩუნებს სამამულო ომში გამოჩენილ ვაჟკაცებს. ნაბრძოლთაზე თავდადებულთა შორის კაპიტანი ბუხაიძე ყოველთვის მოიხსენიება.

ბუხაიძის გვერდით განისვენებს პოლიტხელი შუბითიძე, გულადი და შემმართებული პატრიოტი.

№ ნაწილზე მტერმა იერიში მიიტანა. განადგურებას უქადდა. შუბითიძე უკვე დაჭრილი იყო, მაგრამ პოლიტხელმა მიიღო ურყევი გადაწყვეტილება, გაეტეხა მტერი და დამარცხება ერგუნებინა მისთვის. არ შეიმჩნია ჭრილობა, ვაჟკაცურად დასძახა მებრძოლებს — „წინ, მამულისათვის, სტალინისათვის“ და პირველი გადაეშვა ფაშისტთა შესამუსრავად. პოლიტხელის ცეცხლიანი ხმით აღფრთოვანებული ამხანაგები ეკვეთნენ მტერს, და ფრიცების თვალი გაუტყდათ, შედრკნენ ისინი და ბრძოლის ველიდან გაიქცნენ. ამ ბრძოლაში მეორედ სასიკვდილოდ დაიჭრა შუბითიძე და ჩრდილოეთ კავკასიაში მომძე ხალხის კერაზე თავის სისხლით დასწირა მან, რომ „თავდადება მამულისათვის არის ქართველის პირველი გრძნობა“.

ამავე ბრძოლაში თავი ისახელეს მეთაურმა ბერაძემ, მეთაურმა ბიქაურმა და მსროლელმა სტეფანაძემ. ისინი იბრძოდნენ ისე, როგორც შეჰფერის ნამდვილ საბჭოთა მებრძოლებს, და დღესაც გაორკეცებული ძალით მიაქვთ მათ მტერზე იერიში. მსროლელი სტეფანაძე ორჯერ დაიჭრა და სანიტარებმა ძალით გამოიყვანეს ბრძოლის პირველ ხაზიდან, სამკურნალო დახმარება აღმოუჩინეს და უნდა გადაეგზავნათ მახლობელ ქალაქში. მაგრამ სტეფანაძე სამკურნალო ბანაკში არ აღმოჩნდა: ჭრილობის შეხვევის შემდეგ თავდადებული მებრძოლი უჩინარად გაბრუნებულიყო ბრძოლის ველზე და ისევ განაგრძობდა შეტევას მტრის წინააღმდეგ. აგრე ერთგულად და ერთსულოვნად იბრძოდნენ ჩვენი ბიჭები და რამდენიმე მნიშვნელოვანი და მამულისათვის განუყრელი ადგილი დაუბრუნეს საბჭოთა სამშობლოს.

დღეს ახალი საბრძოლო ამოცანა აქვთ დაკისრებული ქართველ მებრძოლებს. ქართველ მეომრები რუსებთან და უკრაინელებთან ერთად გაფაციცებით ემზადებიან გუშინ. პოლკოვნიკი და სამხედრო კომისარი არიგებდნენ და ამხნევებდნენ მეომრებს: აბა, თქვენ იცით, ბიჭებო, საქართველო არ შეარცხვინოთ, სტალინის სამშობლო ასახელეთ — თვალი არ გაგიტყდეთ!

ალიონზე ჩვენი ბიჭები ხიდაყრილ მდინარეზე გადავიდნენ და მოულოდნელად დაატყდნენ ძტერს. მდინარის გადაღმა გადაიტანეს გამარჯვების წყურვილი და გულადობა. „ვაშას“ ძახილით და ავტომატების ცეცხლით დაესხნენ ჰიტლერელთა ბანაკს. მოულოდნელი იყო და ვაჟკაცური ჩვენების დარტყმა. ჰიტლერელები შეეცადნენ ჩვენი ვაჟკაცების შეჩერებას, მაგრამ ვერ შემაგრდნენ, მიატოვეს მრავალი მოკლული და დაიხიეს.

ტანკში და ჯავშანში ჩაჯდარი მტერი ვერ გაუმაგრდა მამაცთა შეტევას. მაიორი გეთია და კომისარი გვალია არტილერიის ზუსტი ცეცხლით გზას უკაფავდნენ მდინარეზე გადასულ მებრძოლებს, გერმანელთა ნაღმტყორცნელები სეტყვასავით ჰყრიან ნაღმებს და ხშირად იცვლიან მიზანს. „მე მეძებენ ფაშისტები“—ამბობს მაიორი, — ათვალიერებს თავის საარტილერიო წერტილს და აძლიერებს ქვემეხთა ცეცხლს. გერმანელების ნაღმტყორცნელები და ქვემეხები ნამდვილად ეძებენ ჩვენი არტილერიის ბუდეებს. მართლაც, ერთი მტრის ცეცხლწაკიდი ყუმბარა ეცემა მეზობელ საარტილერიო ნაწილში. ეცემა მეზობელ საარტილერიო ნაწილში. ყუმბარა შხეილით ვარდება სანგართან, სადაც ქვემეხის ყუმბარებია დაწყობილი. ერთი წუთი და მთელი უბანის აფეთქებაა მოსალოდნელი, მაგრამ არ დაიბნა წითელარმიელი ნიკოლოზ ფაცაცია, იგი ელვის სისწრაფით სწვდა ყუმბარას და გოლიათური ძალით გადაისროლა შორს, ყუმბარა გასკდა, მაგრამ გადარჩა სამხედრო საჭურველი და გადარჩნენ მებრძოლები. სიკვდილი შორს არის გადასროლილი, ჩვენი საარტილერიო განაყოფი ცოცხალია და განაგრძობს მტრის სანგარზე შეტევას.

მდინარის გადაღმა ბრძოლა გრძელდება მეტი სისასტიკით. ბრძოლაში დაიჭრა კაპიტანი იაშვილი. ჭრილობა თვითონვე შეიხვია და არ მიატოვა. ბრძოლის ველი. „ვაშას“ ძახილით მოუძღვება მებრძოლებს და ეუფლება სტრატეგიულ მნიშვნელოვან ზღუდეს.

ბრძოლა მძაფრდება, მწუხრი ჩამოწვა. ცის დასავალზე ელავენ ფერადი ტყვიები და მოწყვეტილი ვარსკვლავივით ცვივიან მახლობელ ტყეში. ხშირ-ხშირად ნათლდება ცის კიდური და ფაშისტთა ნაღმები სცდებიან დამაყრუებელი ხმაურით.

საღამოთი გერმანელებს მოუვიდათ მაშველი ჯარი და ტანკები. მიუხედავად დიდი დანაკლ

ბაგრატიონის სახე რუსულ ლიტერატურაში

ტატიანა შაროევა

ქართველი ხალხის სასიქადულო შვილი პეტრე ბაგრატიონი იმავე დროს იყო დიდი რუსი ხალხის მგზნებარე პატრიოტი. თავისი უკვდავი საგმირო საქმეებით პეტრე ბაგრატიონმა მკვიდრი საფუძველი ჩაუყარა ბუმბერაზ რუს ხალხთან მამაცი ქართველი ხალხის საბრძოლო თანამშრომლობას და თავგანწირული ბრძოლით ბოროდინოს ველზე ქართველი ხალხის შემდგომ თაობებს უანდერძა განუხრელი ერთგულება დიდი რუსი თანამოძმისადმი.

სუვოროვისა და კუტუზოვის ლეგენდარული თანამებრძოლის პეტრე ბაგრატიონის სახელი, რომელიც განსახიერებს უსაზღვრო ვაჟკაცობას, სიმამაცეს, კეთილშობილებას და უანგარო თავდადებას მამულისათვის, ყოველთვის განსაკუთრებული სიყვარულით იყო მოსილი რუს ხალხს და მისი საუკეთესო შვილების სხვენაში. პუშკინისა და ლერმონტოვის თანამედროვე მწერლები, აგრეთვე შემდგომი თაობის მწერლები, რომლებმაც თავიანთ შემოქმედებაში ასახეს 1812 წლის დიდი სამამულო ომის მღელვარე ამბები, თავიანთ წმინდა მოვალეობად სთვლიდნენ აღებეჭდათ შესანიშნავი მხედართმთავრის ბაგრატიონის სახეც, სახე სწორუპოვარი მეომრისა, რომლის შესახებ ბ. ბელინსკი სწერდა: „მან, სასწაულმოქმედმა გოლიათმა კავკასიაში, საქართველოს მთებში შეისისხლხორცა საუკეთესო ვაჟკაცობა და გმირული სიმტკიცე. გახადა ეს სიმტკიცე აუღებელი და მიუდგომელი ოჩაკოვის კედლებთან, სეტაუის მინდვრებზე, ფინეთში, დუნაის ნაპირებზე და ბოროდინოს ველზე“.

1812 წლის ოფიციალური პატრიოტული პოეზიის, მაღალფარდოვანი, რიტორიული და რამდენადმე მყვირალა სახოტბო პოეზიის ფონზე გამოირჩევიან დენის დავიდოვისა და დეკაბრისტი პოეტების ლექსები, რუსი ხალხისა და მისი დიდი სარდლებისადმი მიძღვნილი.

პოეტ პარტიზანს დ. დავიდოვს, რომლის კალამი თოფის წვალის სუნით იყო გაჟღენთილი, არა ერთხელ უთქვამს, რომ არც ერთი ადამიანის წინაშე ისე არ ვიხრი ქედს, როგორც ბაგრატიონის წინაშეო. დავიდოვის ნაწერებს შორის დაცულია ერთი მოთხრობა, სადაც ავტორი გვიხატავს ბაგრატიონს ალაბში: „ახალებენ კოცონებს, ისმის ზარეული სიმღერა, ბაგრატიონი სწევს ჩიბუხს და ფიქრობს თავის შობლიურ შორეულ მხარეზე. უცბად ხარბად ისუნთქავს ჰაერს ისე, როგორც ამას შვრებოდა ხოლმე ბავშვობისას თავის ტურფა ალერსიან საქართველოში“, თავის ცნობილ ელეგიაში „ბოროდინოს ველი“ დ. დავიდოვი ასე მიმართავს საყვარელ გმირს:

«О, рынь меня на бой, ты опытный в боях,
Ты, голосом своим рождающий в полках
Потибели врагов предчувственные клики,
Вождь Гомерический, Багратион великий!».

სამშობლოს მგზნებარე დამცველის, უცხოელ დამპყრობელთაგან რუსეთის მიწა-წყლის განთავისუფლებისათვის უმამაცესი შებრძოლის ბაგრატიონისადმი. ხალხური სიმღერების, თქმების, გადმოცემების მთავარი გმირი ბაგრატიონია. ხალხს ბაგრატიონი წარმოდგენილი ჰყავს სუვოროვის სასიქადულო მემკვიდრედ, ერთ ხალხურ სიმღერაში სუვოროვი ასე მიმართავს ბაგრატიონს:

«Еще при мне бросать ты громы научился
И лавры смело пожинал,
Ко славе ревностно стремился
И я наперстником тебя избрал».

სხივის აღმბრწყინებას უამინდობის ჟამს! შენ დაგვეხმარე გაგვედევნა ძლიერი მტერი ჩვენი ველებიდან, შენ დაგვეხმარე გაგვენადგურებინა მტრის ურიცხვი ურდოები, რომლებიც შემოიჭრნენ ჩვენი მიწა-წყლის სა-

ძარცვავად“. რილეევი გვიხატავს ბაგრატიონს, როგორც სარდალს, რომელიც ანსახიერებს ხალხის მოქალაქობრივ ვაჟკაცობას.

რილეევის მსგავსად ოდოევსკიც და კიუხელბეკერიც ბაგრატიონში ხედავენ მამულისადმი ხალხის სიყვარულის ყველაზე მკვეთრ გამოვლინებას. კიუხელბეკერი სდგას თავდახრილი იმის წინ, „ვინაც დაეცა განგმირული მამულისათვის, ვით ჰაბუკი აქილესი, მშვენიერი, გულადი, მკაცრი და ბუმბერაზი!“ მადლობის გრძნობით აღსავსე სიტყვით მიმართავს უუკოვსკი თავის პოემაში „მგოსანი რუს მეომართა ბანაკში“. ბაგრატიონს, რომელიც „განიგმირა, რომ ეხსნა მოსკოვი“. უუკოვსკის სიტყვით, „ბაგრატიონის სახელი და დიდება მარად უკვდავი დარჩება. მამები და პაპები ეტყვიან შვილებსა და შვილიშვილებს: ისწავლეთ მისგან ბრძოლა და სიკვდილი მამულისათვის“. ფრიად საინტერესო და საყურადღებოა პოეტ იაზიკოვის დაუმთავრებელი პოემა, სადაც იგი გვიხატავს ბაგრატიონს, როგორც სუვოროვის სამხედრო კულტურაზე აღზრდილს და ამ კულტურის განუხრელად დამცველ მხედართმთავარს. იაზიკოვი აღტაცებით მიმართავს ბაგრატიონს, 1812 წლის უჯერობი დიდების შემქნელს:

«Блажен, кто гневом упоенный,
Гулял на празднике мечей,
И вырвал дланью вдохновенной
Победу родине своей!»

მე-19 საუკუნის ოციანი წლების რუსულ სახალხო პოეზიაში განსაკუთრებული სიძლიერით გამომჟღავნდა ხალხის სიყვარული ბაგრატიონისადმი. ხალხური სიმღერების, თქმების, გადმოცემების მთავარი გმირი ბაგრატიონია. ხალხს ბაგრატიონი წარმოდგენილი ჰყავს სუვოროვის სასიქადულო მემკვიდრედ, ერთ ხალხურ სიმღერაში სუვოროვი ასე მიმართავს ბაგრატიონს:

ხალხის ამ არაჩვეულებრივ სიყვარულს ბაგრატიონისადმი მოწმობს გერცენიც. ჯერ კიდევ ჭაბუკობისას გერცენი, რომელმაც საკუთარ თავზე განიცადა ნიკოლოზ პირველის დროინდელი რეაქციის მთელი სიმძიმე, ხშირად მიმართავდა 1812 წლის ჰეროიკულ ეპოპეას. პარტიზანებისა და მხედართმთავრების სახეში გერცენი ხედავს თავისი ქვეყნის ჰეშმარიტ პატრიოტებს, რომელთა სხოვნაც კლასის ფერფლივით უნდა აღაგზნებდეს თანამედროვეებს (ბრძოლისათვის. გერცენი სწერს დრამას, სადაც სუვოროვის გვერდით გამოჰყავს ბაგრატიონი, რომელიც ჯარისკაცებს მონოლოგით მიმართავს: „ჩემო არწივნო, მამულის წმინდა სიყვარულმა ერთად შეგვყარა საბრძოლველად“.

ბაგრატიონის სახე იზიდავს და ხიბლავს შემდგომი თაობის მწერლების გულსა და გონებას. სლავიანოფილები კ. აქსაკოვი, შევირიოვი, ხომიაკოვი ეყრდნობიან რუსი მხედართმთავრების ღვაწლს „ზაპადნიკებთან“ კამათის დროს, მათი წარმოდგენით, სუვოროვი, კუტუზოვი და ბაგრატიონი იმიტომ არიან ესოდენ ძლევამოსილნი მტრებთან ბრძოლაში, რომ ისინი აღზარდა და გამოწრთვნა პეტრეს წინდროინდელი რუსეთის ტრადიციამ. ხომიაკოვის გამოთქმით, „ბაგრატიონმა ქარქაშიდან იშიშვლა ხმალი, რომლითაც რუსი თათრებს სპობდნენ, ანადგურებდნენ“.

რუსეთის ისტორიულ გმირებს შორის ბაგრატიონი ერთ-ერთი, იმ დაუვიწყარ გმირთაგანია, რომელმაც შთააგონა ცნობიერი პოეტი ტიუტჩევი, მიეძღვნა მისთვის აგზნებული ლექსი:

«Верь слову русского народа:
Твой пепл мы свято сбережем,
И наша общая свобода,
Как феникс, загорится в нем!».

თითქმის ყველა თვალსაჩინო რუსმა მწერალმა თავის მოქალაქობრივ ვალად ჩასთვალა, აღენიშნა ბაგრატიონის ბრწყინვალე სამხედრო ნიჭი, ვაჟკაცობა, უსაზღვრო თავდადება და მისი ბევრი სხვა სიქველე. მაგრამ ბაგრატიონის ყველაზე დამთავრებული და ჰეშმარიტად მხატვრულად დასრულებული განსახიერება მოგვცა ლევ ტოლსტოიმ თავის გრანდიოზულ ეპოპეაში „ომსა და მშვიდობაში“. ამ გენიალურ ნაწარმოებში ბაგრატიონი გვევლინება უმამაცეს და უმტკიცეს მხედართმთავრად, რომელსაც შეუხორცებია თავისი ხალხის დიდი მორალური თვისებები — გულადობა, გამძლეობა და სულიერი სიმშვიდე განსაცდელის ჟამს. ლ. ტოლსტოი მკაფიო საღებავებით ხატავს ბაგრატიონს, რომელიც მშვიდად და დარბაისლურად ისმენს კუტუზოვის დავალებას: რადაც უნდა დაჯდეს შეაჩეროს ფრანგი ჯარის მოწოლა. იმავე ეპოპეაში ვხედავთ მას ღრმა ფიქრებში გართულს, ვხედავთ, როგორც სარდალს, რომელსაც ხელთ უპყრია მრისხანე ბრძოლის სადავე. უდიდესი ძალით გვიხატავს ტოლსტოი იმ სცენას, როცა ბაგრატიონი შენგრაბენთან ხელმძღვანელობს ბრძოლას და თავისი ვაჟკაცობით ჯარს აღფრთოვანებს.

უბადლო ოსტატობით, რამდენიმე შტრიხით გვიჩვენებს ტოლსტოი, თუ როგორ მოქმედებდა ბაგრატიონის ნებისყოფა ჯარისკაცებზე, თუ როგორ შეუპოვრად უმკლავდებოდნენ მისი სიმამაცით შთაგონებული ჯარისკაცები იერიშზე გადმოსულ მტერს ბოროდინოს ველზე.

მე-20 საუკუნის დამდეგს ისტორიული გმირების კულტმა რუსულ ლიტერატურაში თავისებური სახე მიიღო. სიმბოლისტებმა ვალერი ბრიუსოვმა, ან. არენსკიმ, ვიაჩესლავ ივანოვმა დიდ რუს მხედართმთავრებს მიართეს იმისათვის, რომ დაემტკიცებინათ ცალკეულ ინდივიდუმთა უპირატესობა მასის წინაშე. ვიაჩესლავ ივანოვს აქვს დრამა, სადაც იგი კუტუზოვსა და ბაგრატიონს ალაბარაკებს პათეტიურ მონოლოგებს პიროვნების განუზომელ როლზე ისტორიაში.

სულ სხვაგვარად სდგას ისტორიულ პირთა დამსახურებისა და ღვაწლის დაფასების საკითხი საბჭოთა ლიტერატურაში. საბჭოთა მწერლები ღვაწლოსილ ისტორიულ ფიგურებს უფურებენ, როგორც ხალხის მაღალი მორალური თვისებების განსახიერებელ გმირებს, რომელთაგანაც საბჭოთა ადამიანებმა უნდა ისწავლონ სიყვარული და თავდადება სამშობლოსათვის. ბაგრატიონის საგმირო საქმეები და უბადლო სიმამაცე საბჭოთა მეომრების მისაბაძ ტრადიციად გადაიქცა, ამიტომ გასაკვირველი არ არის, თუ მისი სახე თანდათან უფრო მეტი სიძლიერით ჟღერს საბჭოთა ლიტერატურაში.

ვ. სოლოვიოვი თავის პიესაში „ფელდმარშალი კუტუზოვი“ დიდი მღელვარებით წარმოგვისახავს ბაგრატიონს, ღრმა ექსპრესიით არის ასახული პიესაში უკანასკნელი წუთები ბაგრატიონისა, რომელიც ბოლომდე რჩება გაუტეხელი და მოუდრეკელი სულის რაინდად. სიკვდილის წინ ბაგრატიონი ამბობს: „დასანანია, რომ არ განახავს საქართველო, ჩემო გოლკონსკი! ცის ქვეშ არ არის სხვა ქვეყანა, უფრო მზიური და არც სამშობლო უფრო ძვირფასი“... ჯარისკაცებო, ხანგრძლივ ომებში ერთად ვიყავით, ერთად ვიბრძოდით, ჰეი-ჯუხელში და დენთის კვამლში ჩვენ გავიარეთ ათასი ვერსი... დასთმეთ სიცოცხლე, მაგრამ სამშობლოს და მის ღირსებას ნურვის დაუთმობთ!“.

პოეტი და დრამატურგი კ. სიმონოვი თავის პოემაში „სუვოროვი“ ბაგრატიონს გვიხატავს სუვოროვის ღირსეულ მოწაფედ, რომელმაც მოახდინა უმაგალითო გადასვლა სენგოტარდის უღელტეხილზე. პოეტი მეტად პლასტიურად წარმოგვიდგენს იმას, თუ როგორ წაუძღვა ბაგრატიონი ჯარს ამ მიუვალ სიმაღლეზე იერიშის მისატანად, თუ როგორ მოაპოვებინა ბაგრატიონის ნებისყოფამ და ვაჟკაცობამ რუს ჯარს ეს სახელოვანი გამარჯვება.

Все увидели: выше туч,
Край солнца зацепив штыками,
Там, где ни тропок, ни следов,
От ветра, как орлы крылаты,
Стоят на гребне синих льдов
Багратионовы солдаты.

პარსისხლიან ფაშისტ ბარბაროსებთან ეხლანდელ დიად სამამულო დღეებში ჩვენი დიდი წინაპრების — სუვოროვის, კუტუზოვის, ბაგრატიონის ნათელი სახეები შთაგონებენ წითელი არმიის მეომრებს უდრეკ ნებისყოფას, გაუტეხელ სიმტკიცეს ვაჟკაცობი და გმირული საქმეების ჩასადენად. ბაგრატიონზე ბევრ მწერალს შეუქმნია ნაწარმოები, მაგრამ მისი სახე კვლავ მომზიდველ სახედ რჩება ყველა ჰეშმარიტი პატრიოტი მწერლისათვის. ქართველი ხალხის დიდ საბრძოლო ტრადიციებზე აღზრდილი სახელოვანი მხედართმთავრის, გაუტეხელი რაინდის პეტრე ბაგრატიონის სრულფასოვანი მხატვრული გამოკვეთა, ამ ბუმბერაზი მეომრის ისე წარმოსახვა, რომ მან რომანების, მოთხრობებისა და პოემების ფურცლებიდან კვლავ მხურვალე მონაწილეობა მიიღოს საბჭოთა ხალხის დიად ბრძოლაში, ჰიტლერიზმის სრულ განადგურებისა და სამშობლოს განთავისუფლებისათვის ბრძოლაში, კვლავ რჩება პასუხსაგებ და შთამაგონებელ ამოცანად, რომელიც სდგას ჩვენი საბჭოთა მწერლობის წინაშე.

ალექსანდრე იმედაშვილი

25 სექტემბერს, ხანგრძლივი ავადმყოფობის შემდეგ გარდაიცვალა რესპუბლიკის სახალხო არტისტი, ორდენოსანი ალ. იმედაშვილი.

ალ. იმედაშვილი დაიბადა თბილისში, ხელოსნის ოჯახში 1882 წ. ალ. იმედაშვილს ბავშვობიდანვე უყვარდა სცენა, მე პირადად ალ. იმედაშვილს 16–17 წლის ასაკიდან ვიცნობდი. ისე იყო ბავშვობიდანვე გატაცებული სცენით და განსაკუთრებით ლადო მესხიშვილის საუცხოო თამაშით, რომ ჰამლეტის მონოლოგები ზეპირად იცოდა, ამასთან ლადოს ჩახლეჩილ ხმას ჰბაძავდა და ისე კითხულობდა მონოლოგს ამ მონოლოგებს. იგი სწავლობდა თბილისის სასულიერო სასწავლებელში, მაგრამ არ დათმთავრებია. შემდეგ დაამთავრა ორ-წლიანი საბუხჰალტერო კურსები, თუმცა ბუხჰალტრად სულ არ უმუშავნია.

სასცენო მოღვაწეობა 1900 წელს დაიწყო. ამ წლის სექტემბერს ქართული დრამ. საზოგადოების გამეთაობამ ვალერიან გუნიას მეთაურობით გამართა პირველი გამოსაცდელი წარმოდგენა. სხვებთან ერთად ალ. იმედაშვილმაც მიიღო მონაწილეობა წარმოდგენაში. დამწყრე საზოგადოებას ალ. იმედაშვილი ძალიან მოეწონა, როგორც ნიჭიერი ახალგაზრდა, და ამიტომ მაშინვე იქნა დასში ჩარიცხული. დასის ხელმძღვანელად და რეჟისორად ითვლებოდა ვ. გუნია. გუნიამ თურმე რამდენჯერმე შესთავაზა უმნიშვნელო როლი. მაგრამ ალ. იმედაშვილმა უარი განაცხადა: არ უნდოდა ასეთ როლში გამოსვლა პირველად. პასუხსაგები როლი დელ-შუაზისა („ორი ჯგიბვირში“) ვასო აბაშიძემ მისცა. ეს პირველი როლი იყო ამ სეზონში, რომელიც ალ. იმედაშვილმა ითამაშა. მეორე როლი ითამაშა აკაკის „პატარა კახში“—კახის როლი. ამის შემდეგ ალ. იმედაშვილი სცენას ალარ მოშორებია. მეორე სეზონში (1901–1902 წელს) ლადო მესხიშვილმა მიიწვია ქუთაისში, სადაც თვალსაჩინო როლებს ასრულებდა.

ალ. იმედაშვილს თავისი სასცენო მოღვაწეობის 41 წლის მანძილზე მრავალი როლი შეუსრულებია. ქართველ მსახიობებში ალ. იმედაშვილი პირველი მსახიობი იყო, რომელიც ძალიან სერიოზულად ეკიდებოდა და ღიდხანს ამზადებდა კლასიკურ როლებს. კლასიკურ რეპერტუარიდან მას არც ერთი როლი არ უთამაშნია, რომელზედაც რამოდენიმე წელიწადს არ ემუშავნოს. ბერეელად როლის თამაშობა ალ. იმედაშვილს არ უყვარდა. მას მიაჩნდა, რომ მსახიობებს ყოველთვის უტყუარად დიდი დაკვირვება და მუშაობა.

ალ. იმედაშვილი თავისი სასცენო მოღვაწეობის პირველ დღიდანვე საზოგადოებას ძალიან უყვარდა, მაგრამ არტისტული სიმწიფის ატესტატი მაშინ მიიღო, როცა შეასრულა ოტელო. ეს იყო 1914–1915 წლის სეზონში. საზოგადოებაც და პრესაც ღიდის აღტაცებით შეხვდა მას. ოტელოს შემდეგ კარგად ითამაშა კარლის როლი „ყაჩაღებში“. იგი ლადო მესხიშვილის განუყრელი პარტნიორი იყო პიესაში. ლადო ფრანცი, ხოლო ალ. იმედაშვილი კარლოსი. კარგი იყო იგი აგრეთვე „ოიდიპოს მეფეში“. ალ. იმედაშვილს თავის სასცენო მოღვაწეობის მანძილზე ამ სამი როლის მეტი რომ არაფერი ეთამაშნა, მაინც ქართული თეატრის დიდ მოამაგედ და დიდ არტისტად ჩაითვლებოდა, მაგრამ ამ სამი როლის გარდა მან ბევრი კარგი სახე შეჰქმნა. მას ჰქონდა დრამატიზმით აღსავსე ხმა და საუცხოო დიქცია. ალ. იმედაშვილი განთქმული იყო, როგორც ლექსის კარგი მკითხველი.

განსაკუთრებით ნაყოფიერი იყო ალ. იმედაშვილის მუშაობა საბჭოთა ხელისუფლების დამყარების შემდეგ. პარტიამ და მთავრობამ ღირსეულად დააფასეს ალ. იმედაშვილის დიდი ნიჭი და დამსახურება ქართული ხელოვნების წინაშე. 1932 წელს მას მიენიჭა რესპუბლიკის სახალხო არტისტის წოდება, ხოლო 1941 წელს იგი დაჯილდოებულ იქნა „საპატიო ნიშნის“ ორდენით. ქუთაისის თეატრის 60 წლისთავის აღნიშნისას საქართველოს უმაღლეს საბჭოს პრეზიდიუმმა მას უბოძა საპატიო სიგელი. ქუთაისის მშრომელებმა იგი აირჩიეს ქალაქის საბჭოს დეპუტატად.

მადლიერი ქართველი ხალხი არ დაივიწყებს ალ. იმედაშვილის დიდ ღვაწლს მშობლიურ თეატრის წინაშე.

ნიკო გვარაძე

რესპ. დამსახურებული არტისტი.

ნიკო ქუმსიაშვილი

20 სექტემბერს ხანგრძლივი ავადმყოფობის შემდეგ სოფ. ორხევში გარდაიცვალა ქართული საბჭოთა ოპერული ხელოვნების ერთ-ერთი საუკეთესო წარმომადგენელი, საქართველოს სახალხო არტისტი ნიკო ქუმსიაშვილი. მისი სიკვდილი ღრმა გულისტკივილს იწვევს ყველაში, ვისთვისაც ძვირფასია ქართული საბჭოთა მუსიკალური ხელოვნება.

ნიკო ქუმსიაშვილის შემოქმედებითი ბიოგრაფია ქართული ოპერული ხელოვნების ზრდასთან არის დაკავშირებული, მისი დიდი ოსტატობა ნაყოფია იმ იშვიათი მზრუნველობისა, რომელსაც ხელოვნების ახალგაზრდა კადრებისადმი იჩენენ პარტია და საბჭოთა ხელისუფლება.

ნ. ქუმსიაშვილი, როგორც მომღერალი, გამოიჩინდა მაშინ, როცა ჩვენს საოპერო ხელოვნებას გამოაკლდა იშვიათი ხელოვანი, ქართული ოპერების შესრულების პიონერი — ვანო სარაჯიშვილი. იგი შესცვალა ნიკო ქუმსიაშვილმა და სწორეთ ნიკოს მეოხებით ქართულ საოპერო თეატრს არ უგრძვნია ობლობა. ნიკო ქუმსიაშვილი ვანო სარაჯიშვილის ღირსეული შემცვლელი აღმოჩნდა. იგი იყო აბესალომის, მალხაზის და ნიკოს პარტიების შთამგონებელი და მგზნებარე შემსრულებელი. ნ. ქუმსიაშვილის ნიჭისა და ვოკალური ოსტატობისათვის დაუძლეველი არ აღმოჩნდა არც ევროპიული და რუსული ოპერების პარტიები. ამ მხრივაც იგი განაგრძობდა ვანო სარაჯიშვილის შესანიშნავ ტრადიციებს. ჩვენს მაყურებელს ნიკო მიაჩნდა ვანო სარაჯიშვილის მემკვიდრედ და განსაკუთრებული სიყვარულით და სიხარულით აღუვნებდა თვალს მის შეუჩერებელ ზრდას.

საბჭოთა საზოგადოებრიობის განსაკუთრებული სიმპათიები ნ. ქუმსიაშვილისადმი იმასაც მიეწერება, რომ ნიკო შესანიშნავი ადამიანი და მოქალაქე იყო; იგი არ იფარგლებოდა მხოლოდ იმ ასპარეზით, რომელიც მან სამოღვაწეოდ აირჩია, იგი ღრმა ინტერესით ადევნებდა თვალს ჩვენი მწერლობის, ჩვენი მეცნიერების, ჩვენი ნაციონალური კულტურის განვითარებას და შეძლებისდაგვარად ხელს უწყობდა ჩვენი ხალხის კულტურულ აღმავლობას, მხურვალე მონაწილეობას ღებულობდა და რა მუშებისა, კოლმეურნეებისა და წითელარმიელებისათვის გამართულ კონცერტებში.

საბჭოთა ხელისუფლებამ გამოხატა მთელი ქართველი ხალხის მადლობის გრძნობა ნიკო ქუმსიაშვილისადმი, როცა მას ჯერ დამსახურებული არტისტის, შემდეგ საქართველოს სახალხო არტისტის წოდება მიანიჭა და შრომის წითელი დროშის ორდენით დააჯილდოვა.

ნიკო ქუმსიაშვილის დამსახურებას ქართული საოპერო თეატრის წინაშე. მის მიერ შექმნილ მხატვრულ სახეებს საბჭოთა მაყურებელი არ დაივიწყებს და ვანო სარაჯიშვილის გვერდით ყოველთვის მოიგონებს მისი ღირსეული მემკვიდრისა და შემცვლელის ნიკო ქუმსიაშვილის სახელს.

მ. კაკაბაძე

დავით აღმაშენებელი

ეპისტოლე სინანულისა *)

კონსტანტინე გამსახურდია

ლიპარიტის უბანში მეფის დაყოვნებამ დიდი მითქმა-მოთქმა გამოიწვია. აღშფოთებულნი იყვნენ ხორეშანი და ვარდია, ლიპარიტიძეთა სასახლის სეფექალთა წინამდგომი.

მახარაი ყოველდღე უგებდა კაკანთებს ბუღბუღებს, მაგრამ ქორწილის გამო აღარაფერი ისმოდა. ეპისკოპოსები მონასტრიდან ფეხს არ აცვლიდნენ, მესათხელენი ვეღარ აუდიოდნენ მათთვის დაჭერილ ხრამულისა და კალმახის ხიდვას. კატაისაც დიდი ჯაფა ადგა მათი მუცელღერთობის დასაშრშმებლად.

ისედაც გულშემოყრილი იყო ერისთავის მეუღლე. დედისიმედი გამომჯობინდა, აქიმნი განაზრახეს კატაის და ხორეშანმა: არამც და არამც არ დაენებებინათ ადგომა, რადგან კარგად იცოდნენ, მეფე აროდეს ინებებდა მწოლიარე ქალწულის სამყოფლოში შესვლას, ხოლო უკეთუ ადგებოდა, უხერხულიც იქნებოდა არ ხლებოდა პატრონს.

გაოცებული იყო კატაი. მეფეს ისე ეჭირა თავი, ერთხელაც არ გამოუთქვამს უბრალო სურვილი ერისთავის ასულის ნახვისა.

ღამღამობით საზღერების მოსახილველად მიაყვებოდა იგი ქარიმან სეტიელსა და სპასალარებს, ხანაც ლიპარიტის უბანში დაბანაებულ მარგველელ ლაშქარს, მესხ მოისართა და აფხაზ ცხენოსნებს სწვრთნიდა. სპათა დაწყობას ასწავლიდა, ხმლის ცემასა და ლახტის თამაშს, ბევრგვარ ბრუნვებს შუბისას, ისრის თლასა და შვილდის ჩაგდებას, ქარქაშის კარგად ჩაწყობას, შემართებულად ბრძოლას ხმლითა და ჰოროლითა, ხრამებზე ცხენების ხლტომას, სადავის გამორჩევას პირჩვილი და გამზიდარი ცხენებისათვის; ციხეების გარშემო ბლისკინთა გაწყობას და მათსავე გადალახვას ცხენდაცხენ. გაუნებებულ ცხენიდან ჩამოხტომას, ცხენის მუცლის ქვემ მოქცევას, მხედრისას, როცა მოისარი მტერი გამოუდგება ოტებულს, ცხენოსან ჯარისთვის ქვეითების მიერ თავის დაცვას, ხანდაკების ქარაფების და ხრამების გამოყენებას, ცხენიანად ცხენოსანთან. ხანაც ქვეითად ბრძოლას აღმხედრებული მტრის მიმართ.

ცწობის წადილისაგან იდაგებოდა კატაი. არავინ იცოდა, რას ამირებდა მეფე. თვით ავყია მახარაი ყოველდღე იჭერდა ბუღბუღებს, მაგრამ ნანატრი ქორწილის გამო არავის უმხელდა რაიმეს.

გვარამ ერისთავს თვალები დაეჭანცა მალემსრბოლის ცდისაგან. ბაიბური არ ისმოდა არც გეგუთიდან, არც ნაჯარმაგევიდან. ერთ საღამოს მეფემ აიყოლია გვარამ ერისთავი და სპასალარები. კოჭრის ციხეს გასცდნენ, ტფილისის საამიროს სამანებამდის იარეს ცხენდაცხენ. ბოლოს ქუჯი შეაყენა გორის ციხეზე მეფემ, ხელი მიიჩრდილა თვალზე და მეჩხისციხის პატრონს ეს უთხრა:

„კოკორდანაც კარგი ასაღები იქნება ტფილისი“.

გვარამ ერისთავმა ცხენი დასძრა, მეფეს ამოუდგა გვერდით და სთქვა:

„პირველად ისნდან აიღო ტფილისი ბაგრატ კუროპალატმა. ისნიდან მოადგინა შიდა ქართლელნი მთისარნი, პერეთისა და აფხაზეთის ლაშქარნი. ლიპარიტ დიდი თან ახლდა პატრონს.

ორ წელს აშიშვილა ქალაქი. აფხაზთა მეფემ გამოსტაცა ამირა ჯაფარ ალის-ძეს ორბეთი და ფარცხისი. დაფრთხა ტფილისის ამირა, ღამით აპირებდა ნავტიკებით განძისაკენ გაპარვას, მაგრამ მსტოვარმა ამბავი მოუტანა მეფეს: სელჯუკიანთა ჯარები უკვე შემოჭრილიყვნენ სომხეთში. მეფემ ლიპარიტის უკითხავად ალყა შემოხსნა ქალაქს და აფხაზეთს წაბრძანდა ლაშქრითურთ. განრისხდა ლიპარიტ და გახდა ქვეგამხედვარი მეფისა.

სპასალარებიც მიეახლნენ დაეითს. შერგილ ლიპარტიანმა სთქვა:

დიღუამდან აჯობებდაო ქალაქის აღება.

დიაღაც, დაამოწმა გვარამ ერისთავმაც.

„სულკურთხეული მამიჩემისგან მაქვს გაგონილი,—სთქვა გვარამ ბეჭისციხის პატრონმა:—„როცა ტფილისს ამირა ჯაფარი მიიცვალა, ქალაქის ბერები ეახლნენ მეფეს და უქადეს ტფილისი. ბაგრატ მეფე აიყარა ანაკოფიიდან. დიღუამში შემოეგებნენ პატრონს ბერნი, დარბაზის ყმანი, ცხენოსანნი დიღუამის ველისა. ყოველი ერი ქვეითი და ცხენოსანი წინ დაუხვდნენ მეფეს. იყო ცემა ბუკისა და დუმბულისა ქალაქში და აჰყავდათ ფსალმუნების გალობით მეფე და ასხმიდნენ დრაჭანსა.

მოართვეს ციხეთა კლიტენი, საამიროს დარბაზში ტახტი დაუდგეს და თაყვანისცეს პატრონს.

ბაგრატ კუროპალატმა აიღო ციხე დარიჯელი, ორიენ კოშკნი წყალყინისა და თაბორისანი, ერისთავნი დაადგინა შიგ, ისანში თურქის ჯარი დარჩენილიყო. ჩაადგეს მტკვრის ხიდი. მეფემ დაუდგა ფილაკავანნი. ბრძოდა ისანსა და ესროდა ისარსა“

ლიპარიტის უბანში შემოიქცნენ მეფე და ტაძრეული კელავ. გვარამ ერისთავი ღელავდა. მეორე დღეს მარგვეთელნი ლაშქარნი აიყოლია დავითმა. გვარამ ერისთავი არ წარიტანა თან, ლიპარიტის სასახლეში დარჩენილმა ბეჭისციხის პატრონმა ასე დაასკვნა:

ალბათ, ტფილისს ასაღებად ემზადებაო პატრონი.

სწუხდა მოხუცებული ერისთავი: რად არ მიმხელსო გულის ნადებს მეფე დავითი?

მახარაი შემოეზეტა დარბაზში. დიდხანს ესაუბრა გვარამს ეპისკოპოსების გულისწყრომის გამო, დასცინოდა „ლიპარიტის ოჯახისა და ქრისტიანული ზნეობის ქომაგთ“.

„კირიონ მანგლელიც გადაიბარეს ეპისკოპოსთა,—სთქვა მახარაიმ.—გუშღამ შევუსწარი ცხრა ეპისკოპოსთან მოსაუბრე მანგლელს, იგინი ხმამაღლივ კიცხავდნენ მეფეს, უხერხულიაო პატრონის დაყოვნება ლიპარიტის ოჯახში უკვე“.

ამბობდა ურბნელი.

კირიონ მანგლელმა კვერი დაუკრა, მეც არ მომერიდა ისე განაცხადა:

ჰეშმარიტნი მონაზონნი ქვეყანასა ზედა არავის ხელმწიფებასა ქვეშე არიანო“

* * *

მეორე დღეს მეფე და ლაშქარი მობრუნდნენ ლიპარიტის უბანში. გვარამ ერისთავმა სული მოითქვა. კიდევ ერთი დღე და იგი თავათ აპირებდა გეგუთს წასვლას გიორგი ჭყონდიდელთან, რათა ვაზირთა უპირველესი ეხმო და არ დაენებებინა ჭაბუკ მეფისათვის გიორგი მეფისა და დარბაზის ერთა უკითხავად ტფილისის შემოწყობა, დარწმუნებული იყო გვარამი, ქორწინების საქმეებსაც გამოარკვევსო. ვაზირთა უპირველესი.

საღამოს ჯონდი ერისთავი ჩამოვიდა. მას აზნაური მორკნეული დაეტოვებინა თავის შემცლელად კლდეკარის ციხეში, ხოლო თავათ ეპისტოლე ჩამოეტანა, ლიპარიტის ხელით დაწერილი. წიგნი კირიონ მანგლელის სახელზე იყო. ჯონდის ვერც გაეხსნა გრაგნილი და ვერც მანგლელისათვის გაეგზავნა მეფის უკითხავად.

დიდხანს ითათბირეს მეფემ და თაყვერის ერისთავმა თრიალეთის საერისთაოს საქმეთა გამო. მახარაის წამოსცდა გვარამ ერისთავთან: წიგნი გამოგზავნაო დილეგიდან ლიპარიტ ამირამ. ყური სცქვიტა ბეჭისციხის პატრონმა: ეგებ ამ წიგნმა გახსნასო ვაგლახად დაბურდული გორდისეული კვანძები. მახარაი შეაგულიანა: შედი და გაიგე, რას იწერებაო ტყვე ლიპარიტი?

მახარაის თავათაც ახრჩობდა ცნობისწადილი. არც აცივა და არც აცხელა, უკითხავად შეალო დიდი დარბაზის კარი.

„როის გამოგიგზავნა ეს წიგნი ლიპარიტმა?“—შეეკითხა თაყვერის ერისთავს მეფე.

„გასულ შაბათს მოწესე მოითხოვა ლიპარიტმა,—მიუგო ჯონდიმ.—მოწესე წარვგზავნე დილეგში. მობარუნდა იოთამამ ხუცესი ეტრატსა და საწერელს ითხოვსო ტყვე ერისთავი.

საწერელთმპყრობელნი წარვგზავნე , ეტრატიც გავატანე თან. მერმე ის იყო ეგ წიგნი გამოგზავნა ამირამ“.

მეფემ გრაგნილი გამოართვა ერისთავს, ტკივარით დაბეჭდული იყო იგი. ოხრძოდა მახარაი პატრონს: ჯერ შენ წაიკითხე, რასა სწერსო ლიპარიტ ამირა მანგლელს?

დაბეჭდული წიგნი და მოზიდული მშვილდი ორივე თანაბრად საშიშიაო ხშირად.

არა ჰქნა პატრონმა, გაუღიმა მახარაის და თავათ იგი წარგზავნა მანგლელის სახმობლად.

როცა კირიონ მანგლელი და მამაი ბასილი დიდ დარბაზში შემოვიდნენ, მეფე ზე არ ამდგარა, ოქროქედიღი სელები დაადგმევინა ქართუხუცესს, ისე მის პატრონს წაკითხული ექნებათო ეს წიგნი). უკან დაუბრუნა დათის მშვენიერი, გრძელი თითებით იმ გრაგნილს, კვერთხივით დაიჭირა ხელში და ეუბნება კირიონ მანგლელს:

„წიგნი მოგსვლია კლდეკარიდან, მამაო“.

კირიონ მანგლელს სმენით უსიამოდ გაეშხეულეს ამ სიტყვებმა (განსაკუთრებით უკანასკნელთა). მან მყისვე შენიშნა ამ წინადადებას კიდევ ერთი სიტყვა აკლდა. რადგან კარგ გუნებაზე მყოფი მეფე მას ნიადაგ აგრე მიმართავდა: „მამაო სახიერო“.

ბინდისფერმა გადაურბინა სახეზე კირიონს, კომისფერი ღაწვის თავები წამოეწითლდა. ელვისებრი სისწრაფით გაიელვა მის გულში ასეთმა აზრმა: ალბათ, ღვთის მიერ შთაგონებულმა, მონანიებულმა ერისთავმა შეიცნო ჩემი თანადგომის წადილი, ვინ უწყის, ეგებ ამიტომაც მე